

Pida Vd. Chocolate "LA LEGALIDAD" de José Fernaud

Señores anunciantes:

Las puertas de los talleres de El Progreso, Imprenta García Cruz, San José, 36, siempre están abiertas de par en par...

T. Bolaños del Castillo (SOMBRERERIA)

Últimas novedades en sombreros de copa, hongos, flexibles, paja y gorras para caballeros y niños.

Plaza de la Constitución, Frente al Hotel Victoria.

AVISO

Se participa al público que para tener derecho a la gratificación de cuatro días de pan...

EL TRÉBOL

Tienda de Novedades VIERA Y CLAVIJO, No. 11

Gran realización por pocos días

Procedentes de un saldo recientemente adquirido, se realizan a mitad de precio infinidad de artículos...

Dr. SECCHI

MEDICINA INTERNA Y CIRUGÍA GENERAL, PARTOS Y ENFERMEDADES DE LOS NIÑOS. Continuará aplicando el 606 SIN DOLOR ALGUNO...

TINERFEÑOS y tinerfeñas!!!

¿Queréis tener fuerzas para gritar: abajo los caciques y viva Tenerife, siempre viva Tenerife...

SE ALQUILA

la preciosa casa de dos pisos recién construída con todos los adelantos modernos, sita en la calle de Santiago número 42.

SE ALQUILA

la preciosa casa de dos pisos recién construída en la Rambla 11 de Febrero, cerca de la calle Igualdad.

SE VENDE

por menos de la mitad de su precio de costo, la estantería del establecimiento de relojería...

LA ALEGRÍA ANDALUZA (antes LOS TRES GATOS) Café y Restaurant de Francisca Herrero

Se sirven comidas y cenas succulentas.—Se admiten abonados.

Lucha de razas

Se publica semanalmente en cuadernos con preciosas portadas. Cada cuaderno contiene un episodio completo.

El Dr. González Grandia

CIRUJANO GENERAL Y SIFILÓGRAFO practicará solo las inyecciones del 606 y toda clase de operaciones quirúrgicas.

Las clases particulares de Cálculos, Partida doble, Legislación y Correspondencia comercial que explicaba por mañana y noche...

Se vende

la Balandra nombrada Andrea, anclada en el puerto de Las Palmas.

Américo L. Méndez. Agente de Aduanas Santa Cruz de Tenerife (Canarias)

EMPLEADO

Con bastante práctica en mostrador y alguna en escritorio se ofrece.

Hamburg Amerika Linie

COMPANIA HAMBURGUESA AMERICANA Correos Alemanes

El rápido y moderno vapor

WESTERWALD

llegará fijamente a este puerto el día 2 de JUNIO saliendo DIRECTAMENTE para la

HABANA

para donde admite pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase. Dicho vapor después de tocar en la Habana saldrá para los puertos de Progreso, Vera-Cruz, Tampico y Puerto México...

Calzado

Almacenes que se recomiendan por sus grandes existencias de calzado de novedad que siempre venden, en todas formas y clases...

La Bóta de París, Dr. Comenge (antes San Francisco,) 18. Las Dos Torres, Candelaria, 8, esquina a Santo Domingo. El Mundo, Santo Domingo, 6.

Globulógeno

Preparado de éxito seguro en la anemia, clorosis, debilidad general, inapetencia y dolores y desarreglos menstruales...

LA FLOR DEL DIA

ESTABLECIMIENTO DE JOSÉ REGIDOR Y HERMANO CONSOLACIÓN, 31

Encajes y Telas

Esta casa tiene el gusto de manifestar a su distinguida clientela y al público en general, que acaba de recibir un extenso surtido en encajes de todas las clases...

El Delirio

Fábrica de Tabacos de Martín y C.ª

En vista que la mayor parte de los fumadores están convencidos que los regalos que hacen varias fábricas...

Probad "El Delirio" y se convencerán que son los mejores, y que no se aspira polvillo como sucede con muchos...

(15-v-11.)

Se venden

la casa marcada con el número 5 de la calle de Chamberí, de esta capital.

Casa de salud operatoria de Nuestra Señora de Lourdes

Director: Dr. Veramundo Cabrera Barrio de los Hoteles (Gran Vía)

CIRUGÍA GENERAL.—Operaciones de vientre; cura radical de hernias; operación de la apendicitis...

Se alquila una casa marcada con el núm. 36, letra C, en la calle de Miraflores.

Se alquilan dos casas de recién construcción en la calle de la Marina...

Imprenta García Cruz

36, San José, 36 Santa Cruz de Tenerife

En este establecimiento se hacen toda clase de trabajos tipográficos y de encuadernación de libros.

Sobres comerciales y de Oficio, Papel de hilo cuadriculado

Se venden en la IMPRENTA GARCÍA CRUZ, San José, 36.

BIBLIOTECA DE "EL PROGRESO" 936

Nada vió. Entre aquellas rocas salvajes no se veía huella alguna de habitación, humana.

Sin embargo, no tardó en llegar hasta él la segunda estrofa de la canción.

Esperó Franz unos instantes pero luego, incapaz de contenerse, entonó el estribillo con toda la fuerza de sus pulmones.

El silencio reinó en el valle, Franz permaneció de pie en mitad del camino, inmóvil, la boca entreabierta...

—¡Gertrudis! ¡Gertrudis!...—grito por fin.

Ninguna respuesta. Franz se encogió de hombros y se consideró a sí mismo como un hombre que acaba de cometer una tontería.

Llamar desde el fondo de la Alemania a Gertrudis, a Gertrudis que estaba en París...

A pesar de tan loco raciocinio, en vez de proseguir el joven su camino hacia la nueva aldea, comenzó a desender por el sendero cortado a pico ayudándose de pies y manos.

Avanzaba el sol en su carrera; la niebla iba poco a poco desvaneciéndose.

Había ya el joven dado un centenar de pasos por entre las rocas que parecían arrojadas al azar al pie de la montaña...

—Papá, papá—exclamó al mismo tiempo una voz muy conocida:—venid, venid; aquí está Mr. Franz.

Volvióse éste apresuradamente, y vió apoyada en un enorme trozo de roca una casita, cuyo color, tan exactamente se confundía con el de la piedra...

BIBLIOTECA DE "EL PROGRESO" 933

esos condes de Bluthaupt, cuyo recuerdo conmovía al país todavía, al cabo de tantos años.

Franz hablaba frecuentemente con las buenas gentes de la montaña, y sabía la historia de la antigua fortaleza y las mil leyendas que circulaban acerca de los señores de la sangrienta cabeza.

Y no quedaba ningún heredero de sus glorias... Franz suspiraba y seguía con lentitud el tortuoso sendero...

El sueño de Franz iba haciéndose triste: representábase a aquella rubia hija del alemán, la última condesa muriendo cautiva detrás de aquellas sombrías murallas...

No era esto uno de aquellos dramas que se ofrecen a través del velo de los tiempos, una negra tragedia de la Edad Media; desde que acaeciera la fúnebre leyenda...

Franz llegó a un sitio en que el sendero, cambiando repentinamente de dirección, daba vuelta alrededor de una abandonada cantera...

Por encima del recinto bajo y confundido con la roca cortada a pico, vió la ventanas de Lia, aquella ven-



Jacob Ahlers

Lista de los vapores que se esperan en Santa Cruz de Tenerife.

DIA	VAPOR	Ton.	DESTINO
15 Mayo	Carl Woermann	8500	Las Palmas, Monrovia, Lüderitzbusch, Swakopmund
17 Id.	Eleonore Woermann	5100	Costa de Africa
18 Id.	General	7000	Southampton, Amberes y Hamburgo.
18 Id.	Entrerios	4400	Hamburgo.
23 Id.	Luete Woermann	5100	Southampton, Boulogne y Hamburgo.
24 Id.	Santa Lucia	4300	Vigo, Baulogno y Hamburgo.
29 Id.	Prinzregent	6300	Swakopmund Lüderitzbusch Cape Town y Costa Oriental de Africa.
4 Junio	Alexandra Woermann	4800	Madera, Southampton, Hamburgo.
4 Id.	Lothar Bolhen	3200	Las Palmas, Costa de Africa
5 Id.	Hans Woermann	5600	Las Palmas, Costa de Africa
8 Id.	Prinzessin	6300	Southampton, Amberes y Hamburgo.

* Llevan frutos.

Oldenburg-Portugiesische Dampfschiffs-Rhederei

Servicio frutero de Tenerife a Hamburgo

VAPORES	Salidas de Puerto Cruz	Salidas de Santa Cruz
MAZAGAN	17 6 18 de Mayo	16 de Mayo
SAFFI	24 6 25 Id.	26 Id.
LARACHE	31 Mayo 6 1 Junio	2 de Junio
PORTIMAO	7 6 8 de Junio	9 Id.



Otto Thoresen

Línea de Vapores Fruteros

Servicio semana entre los puertos de las Islas Canarias y Londres

SALIDAS DEL MES DE MAYO

Día 4 el magnifico vapor **SAN TELMO**
 " 11 " " **SAN LUCAR**
 " 18 " " **SAN MIGUEL**
 " 25 Mayo " " **SAN TELMO**

Estos vapores reúnen inmejorables condiciones para llevar fruta, efectúan la descarga en el «Middleton Wharf» el muelle más cercano al mercado de LONDRES, y admiten carga para ROTTERDAM, AMSTERDAM y AMBERES, con trasbordo en aquella capital.

Servicio cada quincena de LAS PALMAS Y SANTA CRUZ DE TENERIFE, para DUNKERQUE Y HULL.

SALIDAS DEL MES DE ABRIL

Día 2 Abril el magnifico vapor **STROMBOLI**
 Día 13 Mayo " **SALERMO**

Se admiten pasajeros de 1.ª clase al precio de £ 6-6-0 cada pasaje. Estos buques poseen las mejores condiciones para el transporte de fruta, y con las recientes alteraciones en ellos efectuadas, igualan en rapidez y ventilación a los más modernos de la Compañía, ya muy acreditados.

SERVICIO INTERINSULAR

Por los vapores **SANCHO** y **SAN SEBASTIAN**

SALIDAS DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

Vapor San Sebastián

Los sábados por la noche directo a Santa Cruz de la Palma, prosiguiendo a los Saúces, Tazacorte y puertos de la Gomera, para regresar a Santa Cruz de Tenerife los jueves al amanecer.

Vapor Sancho

Los sábados por la noche directo a San Sebastián y demás puertos de la Gomera, prosiguiendo a los Silos, Garachico, Icod y Puerto de la Cruz, saliendo de este último puerto los miércoles por la noche directo para Santa Cruz de Tenerife.

Cada quince días hará el vapor **SANCHO** una expedición extraordinaria a la Costa Norte de Tenerife, saliendo de esta Capital los jueves en la noche para cargar allí los viernes y sábados, la fruta que se presente para DUNKERQUE y HULL, y llegar a Santa Cruz de Tenerife los domingos al amanecer, saliendo entonces para Gomera en la misma noche en lugar del sábado.

Para más informes dirigirse a las oficinas de

Otto Thoresen, Marina, 3, tercer piso. Santa Cruz de Tenerife.



Hamilton & Co

LISTA DE VAPORES que saldrán del puerto de Santa Cruz de Tenerife para los que a continuación se expresan:

Las fechas son aproximadas			
DESTINO	VAPORES	DÍAS	
Cape Town y puertos del Sur de Africa hasta Delagoa, Bay, Ascensión y Santa Elena.	Tintagel Castle	11 Mayo	
	Dover Castle	25 "	
	Cape Town y puertos de Australia	Moravian	19 Mayo
		Ruahine	12 Mayo
		Karawea	12 "
		Inyati	13 "
		Comrie Castle	14 "
		Durhan Castle	17 "
		Inanda	18 "
		Comrie Castle	22 "
Galeka		24 "	
Arawa		26 "	
LONDRES	Braemar Castle	1 Junio	
	Inszwa Ruapehu	2 "	
HABANA	Westerwald.	2 Junio	
	Cap-Town Hobart Wellington N. Z.	18 Mayo 1 Junio	
HAMBURGO	Tongariro	18 Mayo	
	Corinthic	1 Junio	
	Meteor	10 Mayo	
	via Madeira, Lisboa y Southampton.		
	Navarra (via Lisboa, Leixoes & Rotterdam)	15 "	
	Hohenstaufen	17 "	
	via Lisboa, Leixoes y Hamburgo.		
	Habsburg	31 "	
	via Lisboa, Leixoes y Hamburgo.		
	BRITANNIA para Manchester.	29 Abril	

* Via Las Palmas.

100 Tarjetas de visita

bien impresas, se entregan a los quince minutos de encargadas en la IMPRENTA GARCIA CRUZ, San José, 36.

Se alquilan unos salones

espaciosos y en sitio céntrico, propios para oficinas ó escritorios. Dará razón Don Juan Claverie, calle de Teobaldo Pówer, número 12 y 14.

Compañía trasatlántica

(ANTES DE A. LOPEZ Y C.)



Servicio del mes de Mayo de 1911

Nombre de los vapores	Días de salida	Destinos
P. DE SATRUSTEGUI		Montevideo y Buenos Aires.
M. L. VILLAVERDE	11	Santa Cruz de la Palma, y Fernando Poo.
MONTEVIDEO		Cádiz, Barcelona.
CIUDAD DE CÁDIZ	14	Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.
LEGAZPI	18	Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Pto. Plata, Habana, Colón, Pto. Limón, Pto. Cabello, Sabana, Curazao y la Guayra, trasbordo en Habana para Veracruz Cádiz y Barcelona.

Las notas de carga deben presentarse en la Agencia el día antes de la salida de los vapores a las 12 de la mañana, no admitiéndose ningún conocimiento de carga después de esa fecha y hora. Agentes, VIUDA E HIJOS DE JUAN LA-ROCHE

Nicolás Dehesa

Banca y Cambio

Alfonso XIII, 64

Emita giros sobre todos los países.
 Pagos telegráficos.
 Cartas de crédito.
 Descuentos y Cobros.
 Cuentas corrientes.
 Compra Cheques y Letras.
 Cambio, y toda clase de operaciones Bancarias.

Yeoward Brothers

Línea de vapores rápidos FRUTEROS entre Liverpool, Lisboa é Islas Canarias

Salidas de Santa Cruz de Tenerife para Liverpool durante el mes de Mayo.

Día 6 ARDEOLA
 " 13 AVOCET
 " 20 AGUILA
 " 27 ANDORINHA

Atracando en el Dique NORTH COBURG el más cómodo para efectuar la descarga con sus almacenes especialmente acomodados para recibir durante los meses de invierno. Los vapores de esta Compañía, reúnen condiciones inmejorables para pasajeros de primera clase a los siguientes precios.
 Por los vapores **Agulla** y **Ardeola**, billete sencillo L. 8: 8: 0. Id. de ida y vuelta L. 12: 12: 0.
 Por los vapores **Avocet** y **Avetoro**, billete sencillo L. 6: 6: 0. Id. de ida y vuelta L. 10: 10: 0.
 Los billetes de ida y vuelta son valederos por un año.
 Para más informes, dirigirse a los señores **YEOWARD BROTHERS** Santa Cruz de Tenerife, Marina 43

Toda persona

que desee obtener un retrato verdaderamente artístico ó una ampliación perfecta por un precio módico, que acuda siempre a la acreditada

FOTOGRAFÍA ALEMANA

calle San Francisco, núm. 34.
 ¡Fijarse bien en el núm. de la casa!

PAPEL DE HILO CUADRICULADO

se vende en la Imprenta García Cruz, San José, 36.

REUMATICO...

Después de que haya usted probado todo remedio para el Reumatismo, tome las **Pastillas Anti Reumáticas** Del **DR. N. BOLET** Eminentes Médicos atestiguan su eficacia

NUEVO ESTANTE A PEDAL

FRICCIONES de BOLAS de ACERO

LA MEJORA MÁS ÚTIL QUE PODIA DESEARSE.

NO CABEN YA EN LAS MÁQUINAS PARA COSER

SINGER

MÁS PERFECCIONES NI MECANISMO MÁS EXCELENTE.

Máxima ligereza. Máxima duración. Mínimo esfuerzo en el trabajo.

37, ALFONSO XIII, 37 Santa Cruz de Tenerife.

Chargeurs réunis

Para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires

El vapor francés **Ouessant**

llegará a este puerto el 31 de Mayo. Admite carga y pasajeros. Consignatario, R. García, casa de los señores **Hardisson Hermanos**.

Para Dakar, Guinea, Costa de Marfil, Costa de Oro y Dahomey.

El vapor francés **Amiral Aube**

llegará a este puerto el 28 de Mayo. Admite carga y pasajeros. Agentes, **Hardisson Hermanos**.

El vapor francés **Europe**

Para Dakar, Conakry, Grand-Bazzam, Cotonou, Libreville, Cap López, Sette-Cama, (Mayumba, Loango en trasbordo), Banane, Boma y Matadi.

llegará a este puerto el 30 de Mayo. Admite carga y pasajeros. Consignatarios, **Hardisson Hermanos**.

Para Bordeaux y Havre

El vapor francés **Afrique**

llegará a este puerto el 4 de Junio. Admite carga y pasajeros. Agentes, **Hardisson Hermanos**.

934 EL HIJO DEL DIABLO

tana á que todos los días se asomaba, para sonreírle el semblante encantador de la señorita Audemer.

¡Adiós, sueños y leyendas!... un rayo de sol atravesó la espesa niebla, y toda pareció reanimarse alrededor de Franz, cuyo corazón latió de esperanza y de alegría.

¡Dionisia le amaba! aquella distante ventana se le aparecía como un punto radiante en medio de la sombría fortaleza.

El sol naciente, que con dificultad atravesaba la niebla, producía rosados reflejos en los entrecijos cristales.

Aquello era como una sonrisa.

Franz alzó su blanca frente sobre la cual jugueteaban los húmedos bucles de sus cabellos: había olvidado su tristeza: envió de lejos un beso á la ventana, y tornó alegremente á continuar su camino.

Su paso, que era antes lento, se hizo entonces bastante rápido, y caminaba tarareando, sin saberlo, la copla de la cancioncita. Gertrudis acostumbraba á cantar al propio tiempo que trabajaba en su bordado.

De súbito entumesció para prestar atento oído, su canción era reproducida en alguna parte debajo de él y en medio de los sotos envueltos aún en la bruma por un débil y misterioso eco.

Detúvose para oír mejor.

El camino hacía otro recodo, y el joven se encontraba al otro lado de la cantera, y á cosa de un cuarto de legua del castillo.

A cuatrocientos ó quinientos pasos de él y á la derecha, mostraban sus rústicos techos entre la niebla las casas de la nueva aldea de Bluthaupt: á la izquierda sólo se distinguían confusamente rocas hacinadas más allá de las cuales se extendían los bosques que circun-

935 EL HIJO DEL DIABLO

daban la montaña, encerrando en una línea circular las ruinas de la antigua aldea y el camino de Obinburg.

En el mismo lugar en que Franz se encontraba, había amontonados sobre el límite inferior de la cantera varios grupos de peñascos desgajados y cubiertos de musgo, entre los cuales crecían algunos desmedrados piños.

Deslizábase oblicuamente el camino sobre la rápida pendiente de la montaña; pero descendía en línea recta hacia las enormes rocas que confinaban con los bosques: un estrecho sendero cortado á pico, el cual parecía hecho para servir de entrada á alguna habitación invisible.

Franz se había detenido en el punto de conjunción del estrecho sendero con el camino principal.

Su rostro mostraba simultaneamente admiración, alegría é inquietud.

La voz que había repetido su canción venía de abajo, y aquel eco debía estar oculto entre las rocas ó sobre la ladera del bosque.

Aquella voz era fresca y juvenil y, ciertamente, si esto no hubiera sido una locura, Franz habría creído reconocer en ella la linda hija de Hans Doru.

Pero esto era imposible.

La primera estrofa terminó por cierto trino que ejecutaba Gertrudis maravillosamente te y que hizo estremecer, á Franz; ni más ni menos que si hubiera visto á tres pasos de sí el alegre semblante de la gentil bordadora.

Inclinóse por encima del sendero prestando atento oído y procurando atravesar con la mirada el velo de niebla que envolvía aún el valle.

INGLÉS

Método rápido y práctico

Clases generales y particulares, ó á domicilio.

Alfonso XIII, 63

Precios módicos.

Academia preparatoria

para escuelas especiales de Ingenieros, de Industrias, de Comercio, incluso el Profesorado; asignaturas del Bachillerato, etc.

Colegio de primera enseñanza

anexo á dicha Academia. Enseñanza Elemental y Superior con sujeción á los programas de ingreso de las diferentes carreras.— Idiomas.

En Santa Cruz de Tenerife: Robayna 7 y Méndez Núñez 10.

En la Villa de Icod: Chorro 12 y Ciervo de Dios, 9 y 11.—**Juan Gaviño**.

Sellos de Cautchou

Se admiten encargos en la Imprenta García Cruz.

IMPRENTA GARCIA CRUZ.-SAN JOSÉ 36